

IDW

TEMPORADA
DIEZ
Episodio 8

ISSUE
96
COVER A

my LITTLE PONY

Friendship is Magic



AMF! 20

WHITLEY • FLEECES • BRECKEL



Temporada 10

Escrito por
Jeremy Whitley

Arte por
Tony Fleecs

Colores por
Heather Breckel

Letras por
Neil Uyetake

Ediciones por
Megan Brown

Editor de grupo
Bobby Curnow



COVER A
Arte por Tony Fleecs



COVER B
Arte por JustaSuta



COVER RI-A
Arte por Mary Bellamy

Traducido y Editado por **Blue Song**
Para ponylatino.com
RAW digital en yayponies.no

Special thanks to Tayla Reo, Ed Lane, Beth Artale, and Michael Kelly.

“Si te gustó este cómic, por favor
considera comprar la versión original
para apoyar a sus creadores.”

For international rights, contact licensing@idwpublishing.com



www.IDWPUBLISHING.com

Nachie Marsham, Publisher • Rebekah Cahalin, EVP of Operations • Blake Kobashigawa, VP of Sales • John Barber, Editor-in-Chief • Justin Eisinger, Editorial Director, Graphic Novels and Collections • Scott Dunbier, Director, Special Projects • Anna Morrow, Sr Marketing Director • Tara McCrillis, Director of Design & Production • Mike Ford, Director of Operations • Shauna Monteforte, Sr. Director of Manufacturing Operations

Ted Adams and Robbie Robbins, IDW Founders

Facebook: facebook.com/idwpublishing • Twitter: [@idwpublishing](https://twitter.com/idwpublishing)
YouTube: youtube.com/idwpublishing • Instagram: [@idwpublishing](https://instagram.com/idwpublishing)



MY LITTLE PONY: FRIENDSHIP IS MAGIC #96. MARCH 2021. HASBRO and its logo, MY LITTLE PONY, and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission. © 2021 Hasbro. All Rights Reserved. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego CA 92106. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.



¿QUIÉN QUIERE
WAFFLES DE
CHOCOLATE?!

COMO
CAPITANA DE
ESTA NAVE,
ORDENO QUE SEAN
WAFFLES.

¡A LA
ORDEN,
CAPITANA!

¡DASH A
LA VISTA!

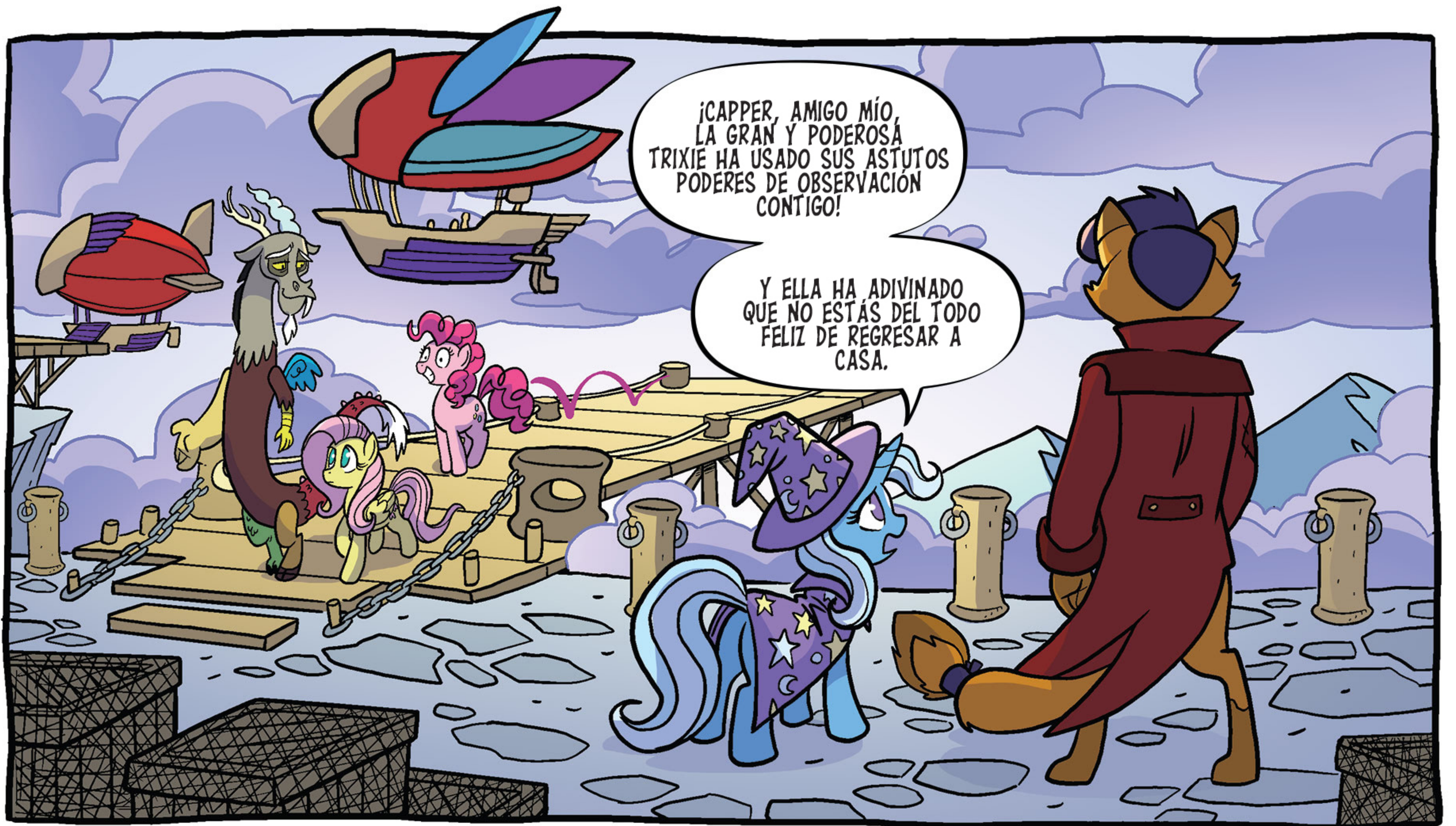
¡OH CIELOS!
¡OH CIELOS!
¡OH CIELOS!

WA WA WA WA
WAAAAA--

¡CHICOS!
¡ACABO DE HABLAR
CON TWILIGHT! ELLA HA
ESTADO INVESTIGANDO
ALGUNAS LEYENDAS
SOBRE TEMPLOS COMO
EL QUE ENCONTRÓ
APPLEJACK
EN...

UMMM...
¿QUÉ ESTÁ
PASANDO?





"ÉRAMOS SEIS: YO Y MI MEJOR AMIGO **CHUMMER**. UN PAR DE GATOS ESTAFADORES E IMPARABLES."

"**ADMIRANTE FLUFFINGTON**, EL FELINO MÁS ELEGANTE A LA HORA DE ESCAPAR."

"**MAX**, EL FORTACHÓN."

"TAMBIÉN ESTABA **SHADOW**. ELLA PODÍA METERSE EN DONDE SEA."

"Y **MOLLY**... QUIÉN ERA COMO LA TÍPICA HERMANA MENOR DE UN GATO, Y LE GUSTABA EXPLOTAR COSAS."

"UNA VEZ DESCUBRIMOS TODO EL SISTEMA DE TÚNELES BAJO LA CIUDAD."

"Y ASÍ PODRÍAMOS IR RÁPIDOS A DONDE SEA, O ESCAPAR DE LOS GUARDIAS."

"ÉRAMOS TAN FELICES."

"HASTA QUE EL REY TORMENTA ATACÓ"

"CHUMMER Y YO PERDIMOS DE VISTA A LOS DEMÁS, E HICIMOS LO POSIBLE PARA HUIR."

SMASH

YOWL!

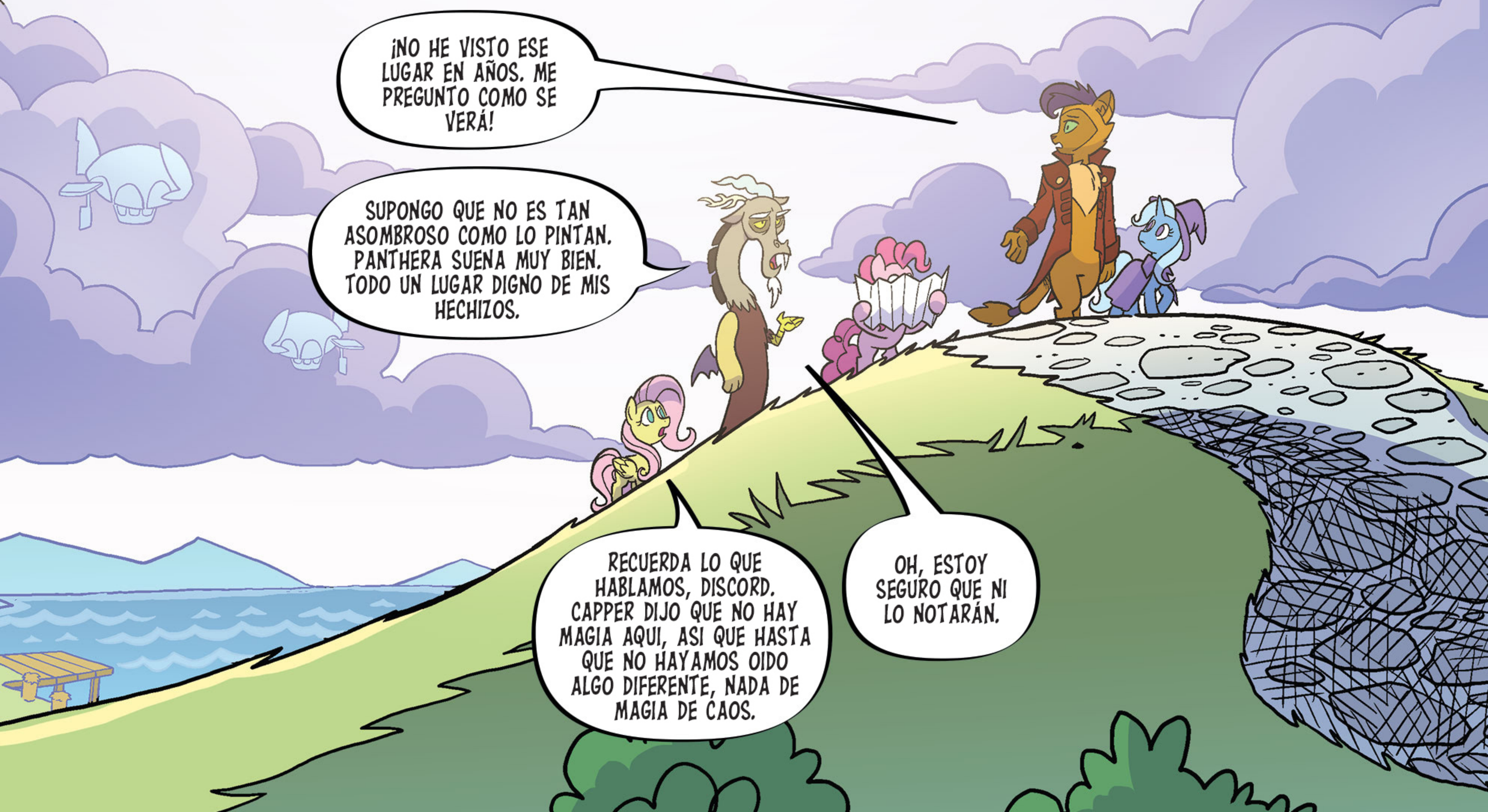
"SIN MIRAR ATRÁS."

"PRONTO, LLEGAMOS A KLUDGETOWN, DONDE HICIMOS UN TRATO CON UN JEFE CRIMINAL LLAMADO VERKO."

"LE CONSEGUIMOS LA JOYA QUE ÉL QUERÍA, Y ASÍ PUDIMOS CONSEGUIR NUESTRA PROPIA NAVE."

"PERO CHUMMER DECIDIÓ TRAICIONARME, AUNQUE YO LO TRAICIONARÍA EVENTUALMENTE."

"LA NAVE SE INCENDIÓ Y ENCONTRAMOS LOS RESTOS A LAS AFUERAS DEL DESIERTO."



VAYA, SÉ QUE ES
ES MUY RARO QUE
LOGRE EQUIVOCARME EN
CIERTAS OCASIONES.

OH, NO.

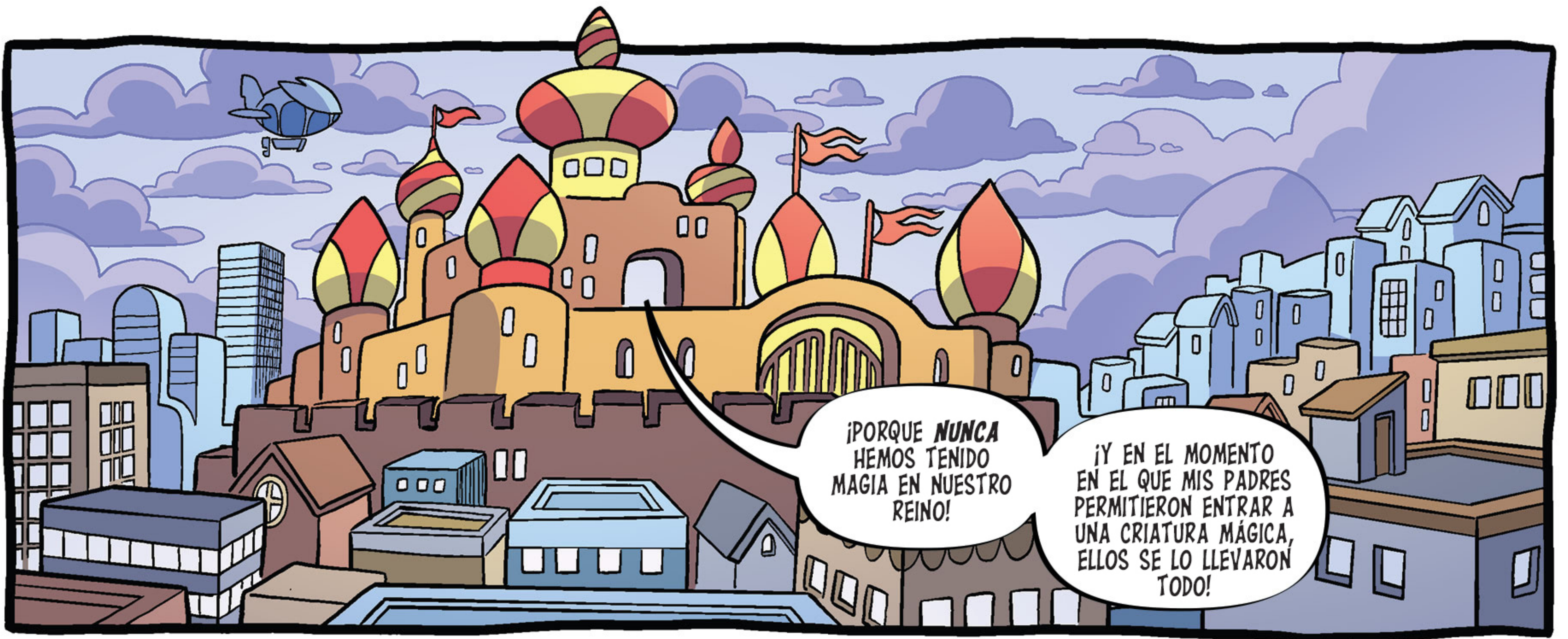
No se permiten

EXTRANJEROS ni MAGIA











SU MAJESTAD,
MI NOMBRE ES CAPPER,
Y UNA VEZ FUE UN LEAL
CIUDADANO DE
ABYSSINIA.

CUÁNDO EL REY TORMENTA
VINO, MI AMIGO Y YO
HUIAMOS POR NUESTRAS VIDAS,
Y TERMINAMOS A BORDO DE
UNA DE SUS NAVES, LA CUAL
NOS LLEVÓ LEJOS DE
AQUÍ.



"PASÉ POR MUCHAS
DIFICULTADES, PERO
EVENTUALMENTE CONOCÍ
A TWILIGHT SPARKLE,
LIDEREZA DE LA GENTE
PONI."

"Y AÚN CUANDO ELLA ESTABA
EN PELIGRO, ELLA FUE AMABLE
CONMIGO Y... BUENO, LA
TRAICIONÉ."



"PERO TWILIGHT Y SUS AMIGAS
ME PERDONARON. Y ME DIERON
UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD."

"ME MOSTRARON EL
VALOR DE LA AMISTAD, LA
LEALTAD Y EL CARÍO."



"Y JUNTOS, NOS UNIMOS
CONTRA EL REY TORMENTA
Y LO DERROTAMOS."

"VERÁ, LA MAGIA PUEDE QUE HAYA
ARREBATADO EL REINO DE SUS PADRES,
PERO LA AMISTAD LO SALVÓ."



ELLAS ME ENSEÑARON QUE
NO HAY ALGO MÁS GRANDE QUE
LA AMISTAD. ME MOSTRARON
QUE LA CONEXIÓN ENTRE CADA
CRIATURA, GATO O PONI O...
LO QUE SEA QUE ES DISCORD...
ES IRROMPIBLE.

ELLOS ME
MOSTRARON QUE LA
AMISTAD ERA
MAGIA.



SLAM!



HUH.

ESOS DISCURSOS SIEMPRE FUNCIONAN CUANDO TWILIGHT LOS HACE.



LO SIENTO, CHICOS. NO CREÍ QUE LAS COSAS TERMINARÍAN ASÍ.

PENSÉ QUE TODO SERÍA MEJOR AHORA QUE EL REY TORMENTA NO ESTÁ.



NO ES TU CULPA. JAMÁS SABRÍAS COMO REACCIONARON LOS OTROS CON EL AISLAMIENTO.

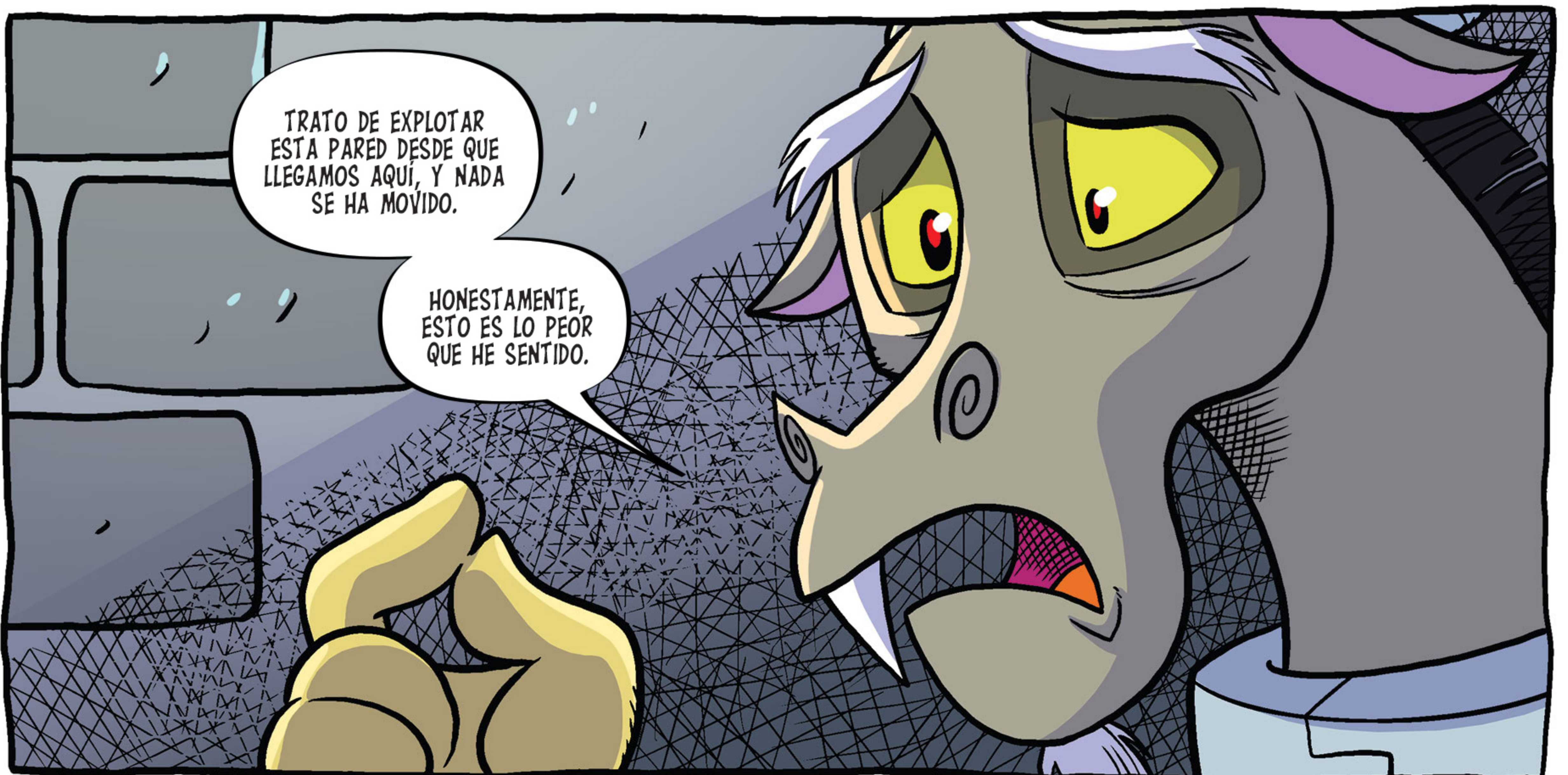
¡CIERTO! COMO ESA VEZ EN LA QUE TRIxie NOS ENCERRÓ A TODOS EN UN DOMO, Y ELLA PENSÓ QUE NUESTROS ESPÍRITUS SE ROMPERÍAN, PERO EN SU LUGAR TRABAJAMOS JUNTOS PARA...



¿TE DUELE?

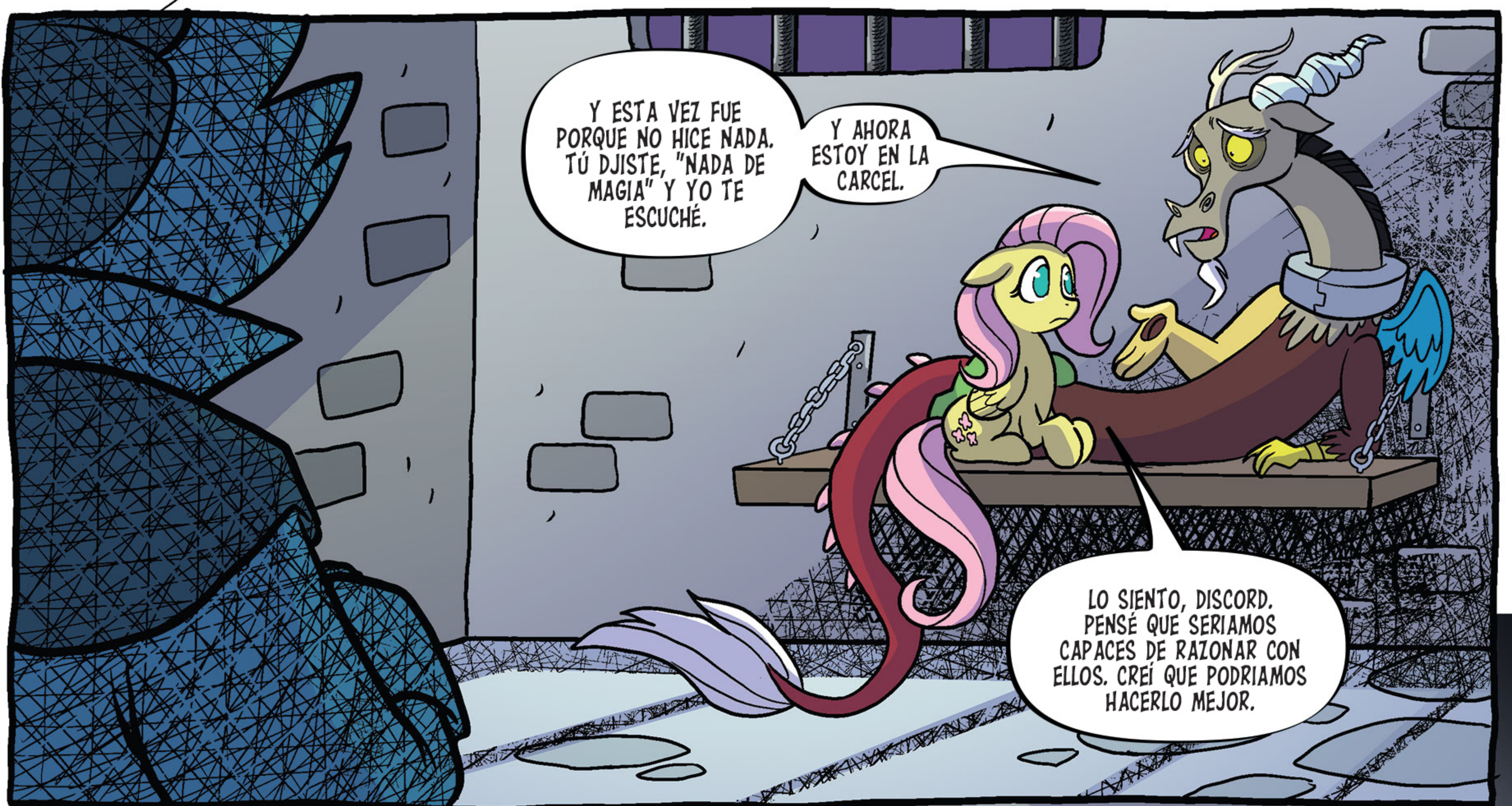
SE SIENTE ALGO... EXTRAÑO. ES COMO SI HUBIERA PERDIDO MI BRAZO, AUNQUE...

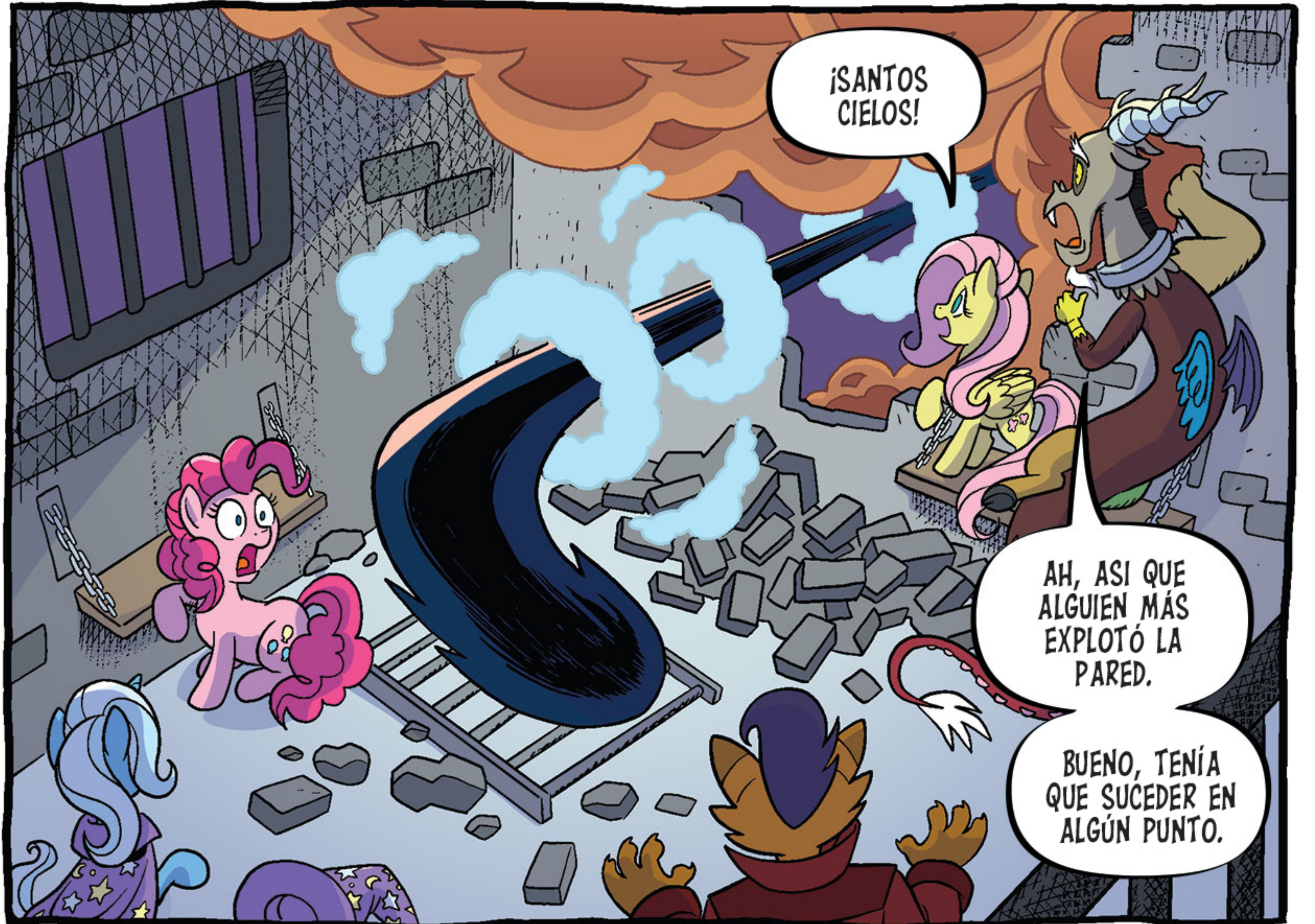
...USUALMENTE LO PIERDO PARA LAS BROMAS. PERO NUNCA HE PERDIDO MI MAGIA ANTES.

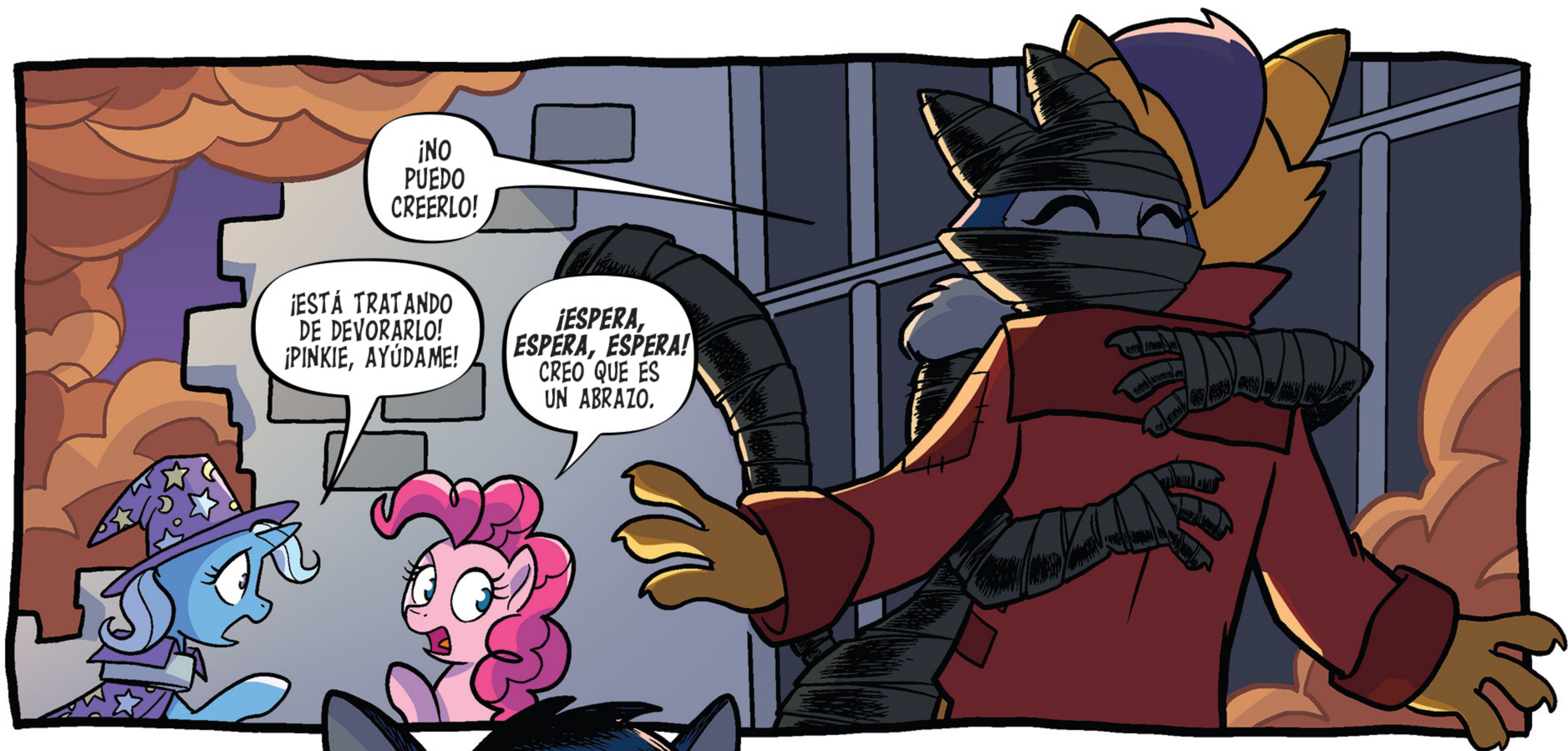


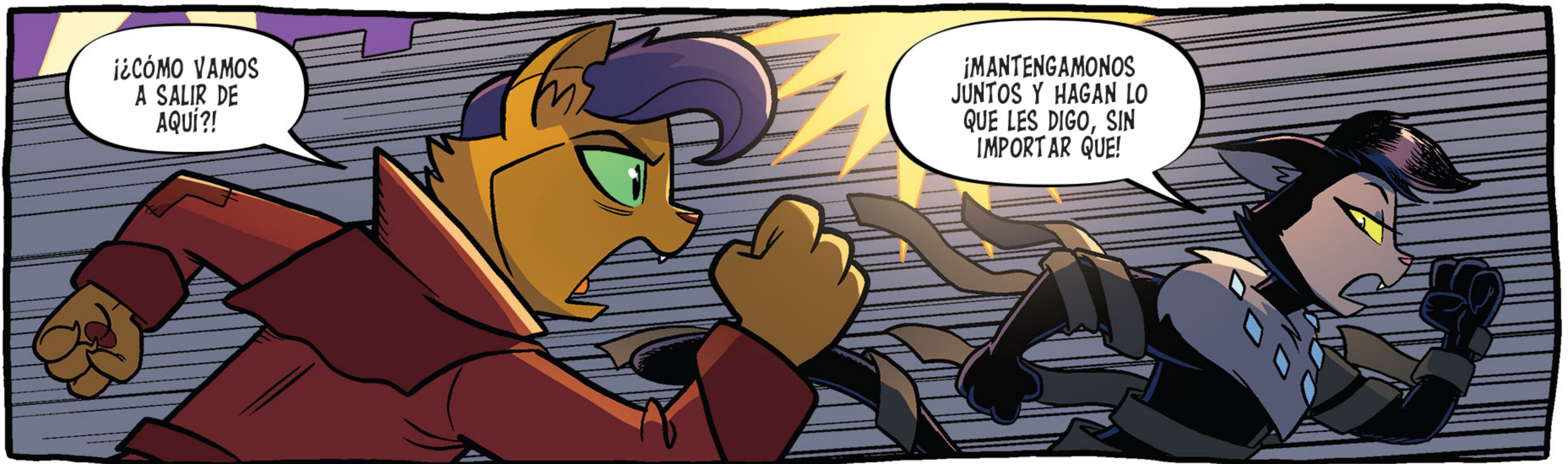
TRATO DE EXPLOTAR ESTA PARED DESDE QUE LLEGAMOS AQUÍ, Y NADA SE HA MOVIDO.

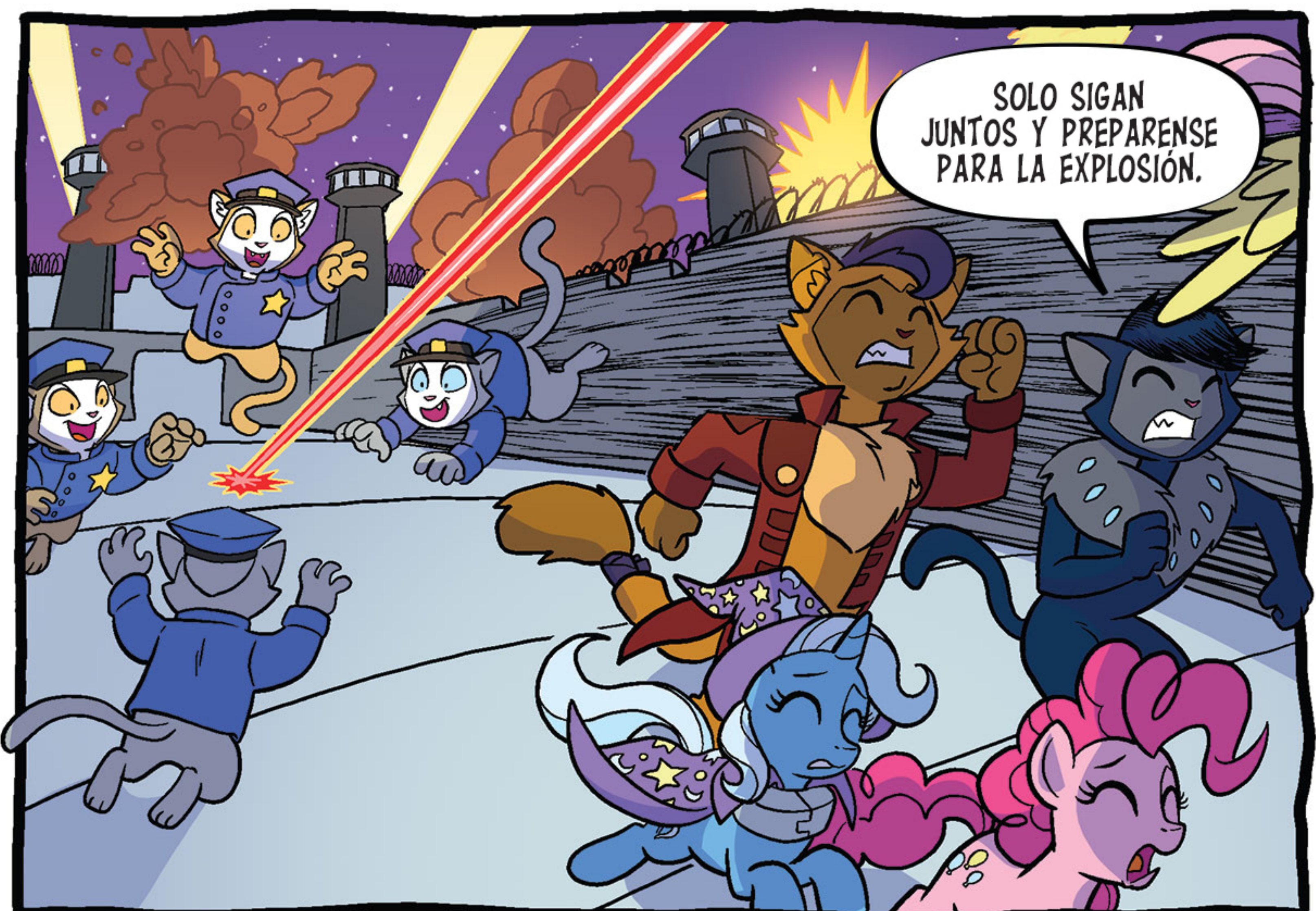
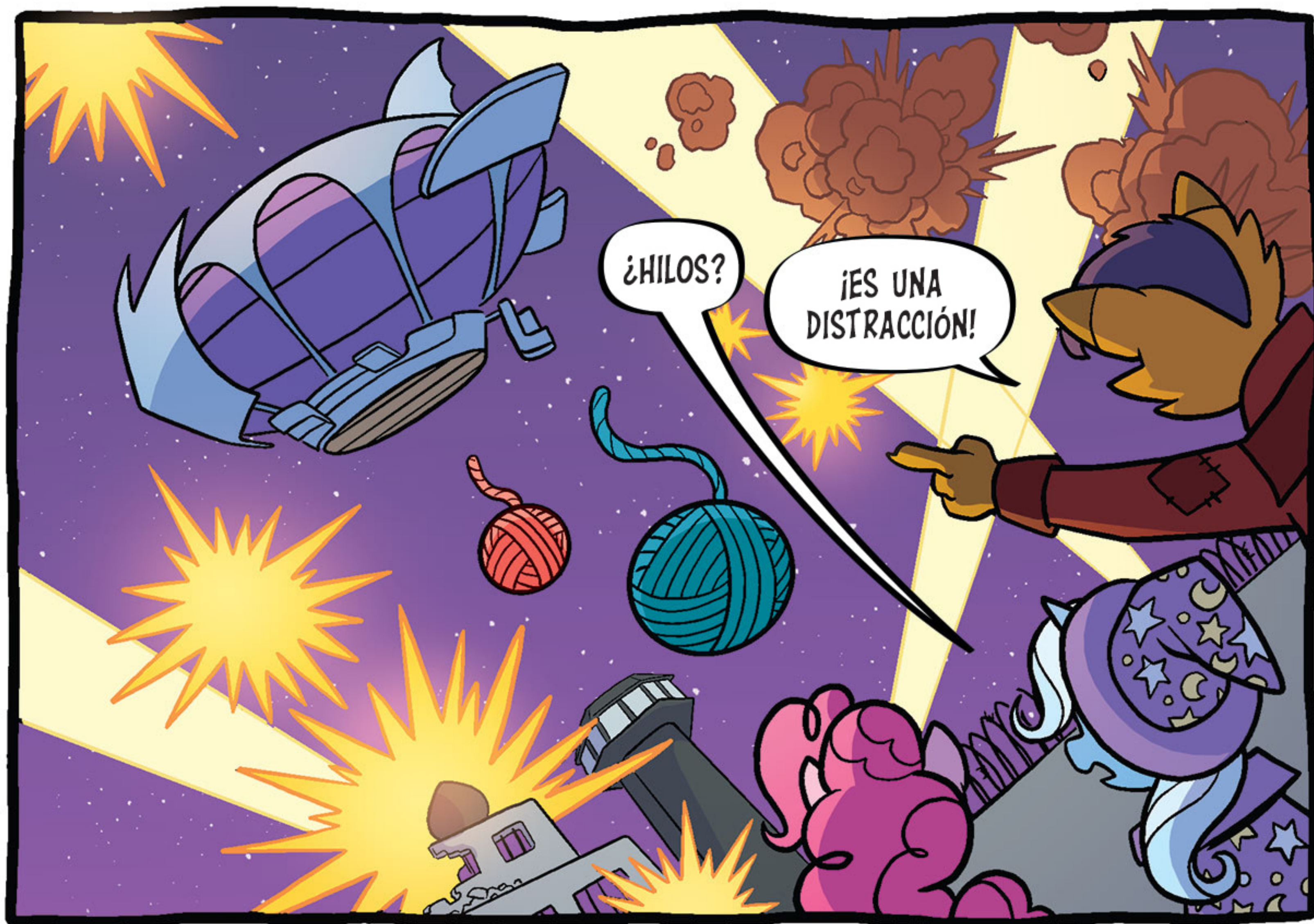
HONESTAMENTE, ESTO ES LO PEOR QUE HE SENTIDO.

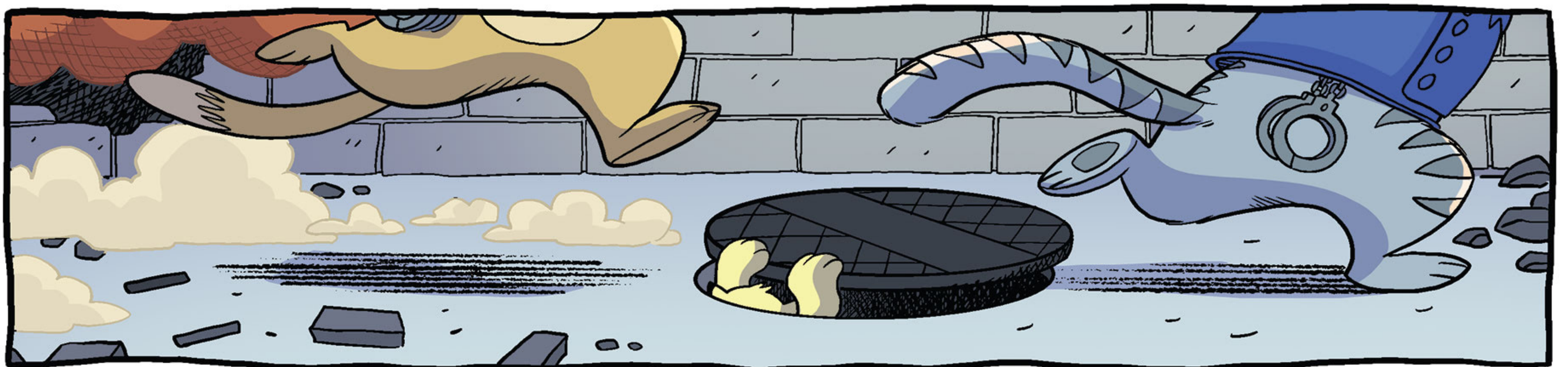
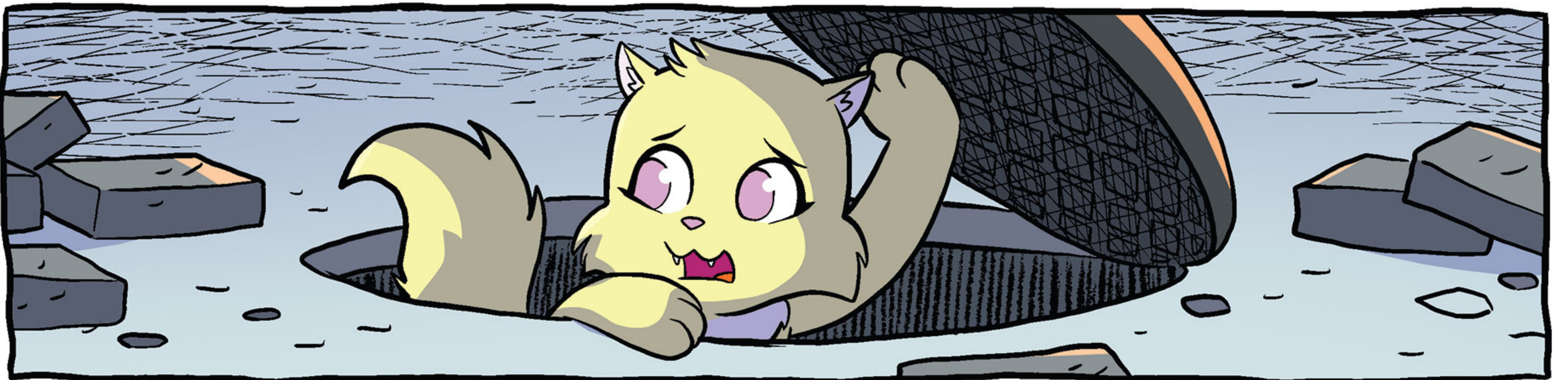
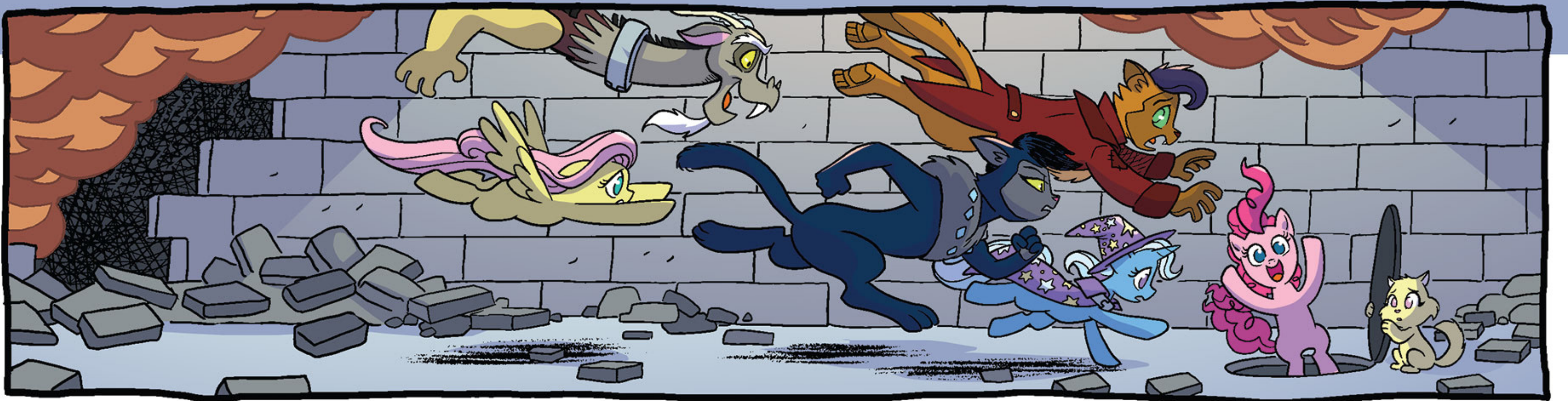














¡CIELOS! ¡NO PUEDO CREERLO! ¡MIRA CUÁNTO HAS CRECIDO!

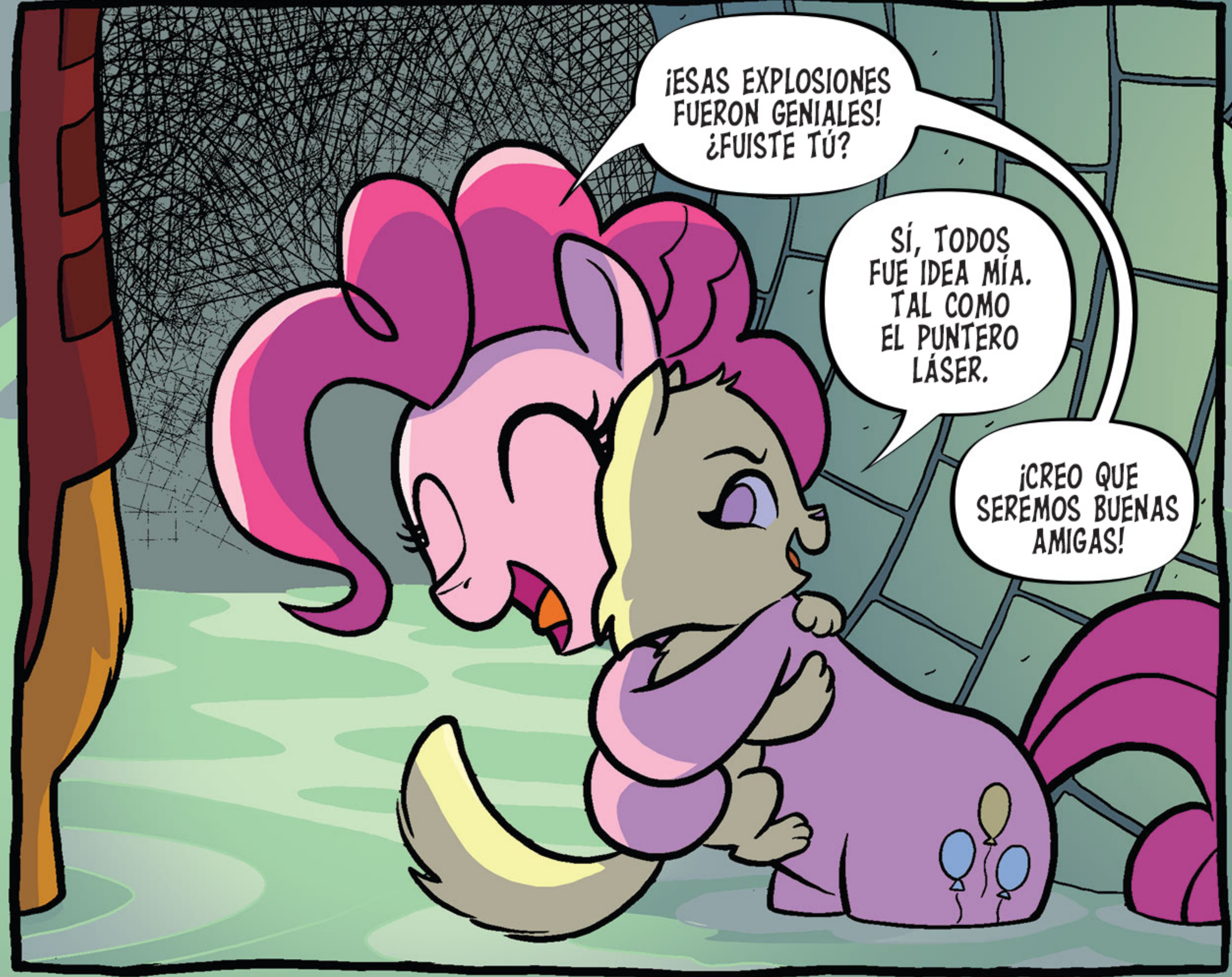
¡HOLA, CAP! ¡ME ALEGRA VERTE!



CHICOS, ELLA ES MOLLY, Y LOS GATOS EN LA AERONAVE ERAN EL ADMIRANTE FLUFFINGTON Y MAX.

¡SON MI VIEJA PANDILLA!

VIEJA PANDILLA, ELLOS SON MIS AMIGOS... TRIxie, PINKIE, FLUTTERSHY, Y DISCORD.



¡ESAS EXPLOSIONES FUERON GENIALES! ¿FUISTE TÚ?

SÍ, TODOS FUE IDEA MÍA. TAL COMO EL PUNTERO LÁSER.

¡CREO QUE SEREMOS BUENAS AMIGAS!



LA GRAN Y PODEROSA TRIxie APLAUDE TU EXCELENTE ACTO DE DESAPARICIÓN.

DEBIÓ TOMAR TIEMPO HACER ESTE PLAN.

BUENO, NO PUEDO TOMAR EL CRÉDITO POR EL PLAN. AUNQUE SOY MÁS LISTA Y FIERA.



SI NO FUISTE TÚ, ¿ENTONCES QUIÉN LO PLANEÓ?

ESE SERÍA YO, VIEJO AMIGO.



ME ALEGRA
VERTE OTRA
VEZ.



¿CHUMMER?

continuará...

IDW

SEASON
TEN
Episode 8

ISSUE
96
COVER B
\$3.99

my **LITTLE**

PONY

Friendship
is Magic



WHITLEY • FLEECES • BRECKEL

IDW

SEASON
TEN
Episode 8

ISSUE
96
COVER
RI

my **LITTLE**

PONY

Friendship
is Magic



WHITLEY • FLEECES • BRECKEL